

예금거래기본약관 신구문 대조표

General Terms and Conditions for Deposit Transactions New and Old Provisions Comparison Table

변경 전 (As Is)	변경 후 (To Be)
<p>제17조(수수료)</p> <p>① 거래처가 개설점 아닌 다른 영업점이나 다른 금융기관 또는 전산통신기기 등을 통해 거래할 때 은행은 온라인수수료나 추심수수료 등을 받을 수 있다.</p> <p>② 은행은 제1항의 경우 외에도 거래처가 자기앞수표 발행 등을 원하거나 거래처 잘못으로 통장재발행 등을 요청하는 경우 그 사무처리와 관련하여 수수료를 받을 수 있다.</p> <p>③ 제1항, 제2항과 관련한 수수료표는 영업점에 놓아두거나 게시한다.</p>	<p>제17조(수수료)</p> <p>① 거래처가 개설점 아닌 다른 영업점이나 다른 금융기관 또는 전산통신기기 등을 통해 거래할 때 은행은 온라인수수료나 추심수수료 등을 받을 수 있다.</p> <p>② 은행은 제1항의 경우 외에도 거래처가 자기앞수표 발행 등을 원하거나 거래처 잘못으로 통장재발행 등을 요청하는 경우 그 사무처리와 관련하여 수수료를 받을 수 있다.</p> <p>③ 제1항, 제2항과 관련한 수수료표는 영업점에 놓아두거나 게시한다.</p> <p>④ <u>은행은 제1항, 제2항 이외에도 고객사와의 국내 및 국외 거래 관계를 포괄적으로 고려하여 계좌유지수수료를 받을 수 있다. 구체적인 부과 대상 및 기준은 은행이 사전에 고객과 개별적으로 협의하여 정한다. 이 경우 은행은 예금주의 인출 지시 없이 매월 마지막 영업일 혹은 상호 협의하는 날짜에 계좌유지수수료를 직접 출금할 수 있다. 수수료 출금 일자에 해당 예금의 잔액이 인출 예정 계좌유지수수료에 미달할 경우 은행은 예금잔액 범위 내에서 수수료를 우선 인출할 수 있으며 잔여 수수료는 거래처에 직접 청구할 수 있다. 본 항에 따른 수수료율을 변경하는 경우 본 약관 제 20조의 약관 변경 절차를 준용하여 고객에게 사전에 통지 및 해지 기회를 부여한다.</u></p>
<p>Article 17. Fees</p> <p>(1) If the Customer makes deposits or withdrawals at a branch other than the Opening Branch or financial institution or through the Computer Communications Machinery, the Bank may charge online fees or collection fees, etc.</p> <p>(2) In addition to the fees described in Paragraph (1) above, if the Customer requests issuance of a cashier's check or re-issuance of a passbook due to the Customer's mistake, the Bank may charge</p>	<p>Article 17. Fees</p> <p>(1) If the Customer makes deposits or withdrawals at a branch other than the Opening Branch or financial institution or through the Computer Communications Machinery, the Bank may charge online fees or collection fees, etc.</p> <p>(2) In addition to the fees described in Paragraph (1) above, if the Customer requests issuance of a cashier's check or re-issuance of a passbook due to the Customer's mistake, the Bank may charge</p>

<p>fees in connection with the administration thereof.</p> <p>(3) The Bank shall keep or post a schedule of fees under Paragraphs (1) and (2) above at the Bank's offices.</p>	<p>fees in connection with the administration thereof.</p> <p>(3) The Bank shall keep or post a schedule of fees under Paragraphs (1) and (2) above at the Bank's offices.</p> <p>(4) <u>In addition to Paragraphs (1) and (2), the Bank may receive an account maintenance fee by comprehensively considering its domestic and foreign transactional relationships with the Customer. The specific targets and standards for imposition are determined by the Bank in advance individually with the Customer. In this case, the Bank may directly withdraw the account maintenance fee on the last business day of each month or on the date mutually agreed upon without the Depositor's withdrawal instructions. If the balance of the relevant Deposit Account falls short of the account maintenance fee scheduled for withdrawal on the date of withdrawal of the fee, the Bank may withdraw the fee first within the balance of the deposit balance, and the remaining fee may be charged directly to the Customer. In the event of a change in the fee rate pursuant to this Paragraph, the Customer shall be given a prior notice and an opportunity to terminate in advance by applying, mutatis mutandis, the procedure for changing the terms and conditions in Article 20 of these Terms and Conditions.</u></p>
<p><신설></p>	<p>제17-1조(외환예금에 대한 계좌유지수수료)</p> <p>① <u>해당 통화의 중앙은행에서 고시된 기준금리가 마이너스(음의 값)인 통화의 예금의 경우, 은행은 계좌유지수수료를 징수할 수 있다. 동 수수료는 매일의 최종 잔액에 대하여 사전 공지된 수수료율을 적용하여 일 단위로 계산한다. 은행은 해당 통화의 중앙은행에서 고시하는 기준금리의 변동에 따라 동 수수료율을 변경할 수 있으며 변경된 수수료율은 이메일로 통지되어 변경된 날로부터 적용된다.</u></p> <p>② <u>전항의 수수료는 달리 약정하지 않는 경우 일 단위로 계산한 금액을 합산하여 매월 말</u></p>

<New Provisions Added>

막 영업일에 원금에서 차감되며, 수수료 산정 기간은 전월 수수료 납부일부터 당월 수수료 납부 전일까지로(초일 및 말일 산입) 한다. 단, 수수료 차감 전 인출요청 또는 예금계약해지 청구 시, 그 때까지 발생한 수수료 합계액과 인출요청액수의 합이 예금잔액을 상회하는 때에는 은행은 그 때까지 발생한 수수료를 차감한 나머지 금액을 고객에게 지급하며, 이 경우 지급일을 수수료 계산기간에 산입한다.

Article 17-1. Account Maintenance Fee for Foreign Currency Deposit Accounts

- (1) In the case of Deposit Accounts in currencies with a negative (negative value) average monthly interest rate, the Bank can collect an account maintenance fee. This fee is calculated on a daily basis by applying a previously notified fee rate for the final balance of each day. The fee rate can be changed according to the change in the base interest rate announced by the central bank of the currency, and the changed fee rate may be notified by e-mail and applied from the date of change.
- (2) Unless otherwise agreed in writing, the sum of the fees in the preceding Paragraph are calculated on a daily basis and deducted from the principal on the last business day of each month, and the period for calculating the fee is from the date of the previous month's fee payment to the day before the current month's fee payment (calculate by including the first and last day). However, if there is a request for account withdrawal or a request for the termination of the Deposit Account prior to such deduction of fees, if the total sum of the requested withdrawal amount and the sum of the fees and commissions incurred up to the time of the withdrawal request or account withdrawal exceeds the deposit balance, the Bank will pay the Customer the remaining amount after deducting the fees incurred up to that point. In this case, the payment dates are included in the fee calculation period.

거치식예금약관 신구문 대조표

Terms and Conditions for Deferred Deposit Account New and Old Provisions
Comparison Table

변경 전 (As Is)	변경 후 (To Be)
<p>제3조(이자)</p> <p>①이 예금의 이자는 약정한 예치기간에 따라 예금일 당시 영업점에 게시한 예치기간별 이율로 셈하여 만기일 이후 원금과 함께 지급한다. 그러나, 거래처의 요청이 있으면 월별로 이자를 지급할 수 있다.</p> <p>② 만기일 후 지급청구할 때는 만기일부터 지급일 전날까지의 기간에 대해 예금일 당시 영업점에 게시한 만기후 이율로 셈한 이자를 더하여 지급한다.</p> <p>③ 만기일 전에 지급청구할 때는 예금일부터 지급일 전날까지의 기간에 대하여 예금일 당시 영업점에 게시한 중도해지이율로 셈하여 지급하며 이미 지급한 이자는 지급할 금액에서 뺀다.</p> <p>④ 이 예금중 변동금리를 적용하는 예금은 이율을 바꾼 때 바꾼 날부터 바꾼 이율로 셈하여 이자를 지급한다.</p> <p><신설></p> <p>Article 3. Interest</p> <p>(1) Interest shall accrue on the Deposit at the</p>	<p>제3조(이자)</p> <p>상동</p> <p>제3-1조(의환예금에 대한 계좌유지수수료)</p> <p>① 해당 통화의 중앙은행에서 고시된 기준금리가 마이너스(음의 값)인 통화의 예금의 경우, 은행은 계좌유지수수료를 징수할 수 있다. 동 수수료율은 해당 통화의 중앙은행에서 고시하는 기준금리에 따라 은행이 결정하여 예금일 전에 거래처에 사전 고지한다.</p> <p>② 달리 정하지 아니하는 한 은행은 만기일에 원금에서 제1항에 따른 계좌유지수수료를 제하고 남은 금액을 지급한다.</p> <p>③ 거래처가 만기일 후 지급 청구하는 경우 만기일부터 지급일 전날까지의 기간에 대해 원금에 예금일 당시 사전 고지한 만기후 계좌유지수수료율을 적용하여 계산된 계좌유지수수료를 원금에서 추가로 제하여 지급한다.</p> <p>④ 거래처가 만기일 전에 지급 청구하는 경우 예금일부터 지급일 전날까지의 기간에 대하여 원금에 예금일 당시 사전 고지한 중도해지시의 계좌유지수수료율을 적용하여 계산된 계좌유지수수료를 원금에서 제한 금액을 지급한다.</p> <p>Article 3. Interest</p> <p><identical to existing provisions></p>

interest rate applicable to each deposit period posted at the Bank's office as of the date of deposit for the period agreed between the Bank and the Customer and be paid by the Bank together with the principal after the maturity date. However, interest may be paid on a monthly basis at the request of the Customer.

- (2) In case the Customer requests withdrawal of the Deposit after the maturity date, with respect to the period from the maturity date to the date immediately preceding the withdrawal date, interest calculated at the after-maturity interest rate posted at the Bank's office as of the date of deposit shall be paid in addition to the interest under Paragraph (1).
- (3) In case the Customer requests the withdrawal of the Deposit before the maturity date, with respect to the period from the date of deposit to the date immediately preceding the withdrawal date, interest shall be calculated at the early withdrawal termination interest rate posted at the Bank's office as of the date of deposit, and the interest already paid to the Customer shall be deducted from the amount payable.
- (4) If the interest rate applicable to the Deposit is a floating interest rate and such interest rate is changed, a new interest rate shall be applied from the date on which such floating rate is changed.

<New Provisions Added>

Article 3-1. Account Maintenance Fee for Foreign Currency Deposits

- (1) In the case of deposits in currencies where the standard interest rate announced by the central bank of the relevant currency is negative, the Bank may collect an account maintenance fee. The fee is determined by the Bank considering the base interest rate notified by the central bank of the currency and notified to the Customer before the

	<p><u>deposit date.</u></p> <p>(2) <u>Unless otherwise specified, the Bank shall pay the balance after deducting the account maintenance fee pursuant to Paragraph 1 from the principal on the maturity date.</u></p> <p>(3) <u>When the Customer requests payment after the maturity date, the account maintenance fee calculated by applying the post-maturity account maintenance fee rate notified in advance at the deposit date shall be applied to the principal for the period from the maturity date to the day before the actual payment date is additionally subtracted from the principal and the balance shall be paid to the Customer.</u></p> <p>(4) <u>If the Customer requests payment before the maturity date, the amount of the account maintenance fee shall be calculated by applying the "account maintenance fee rate for early withdrawal termination" (notified in advance at the deposit date) to the principal for the period from the deposit date to the day before the payment date, and such amount shall be subtracted from the principal and the remaining balance shall be paid to the Customer.</u></p>
--	---